

香港 Awana 十六週年感恩崇拜暨訓練日 2017年8月12日(星期六)

感恩崇拜 11:00am-1:00pm

敬拜·頒發導師事奉獎·差遣禮及信息

信息講員：黃國維博士(中國神學研究院助理教授)

專題研討會

1.1 教會—家庭事工研討會

9:00-10:45am

歡迎教牧同工及負責家庭事工之弟兄姊妹參加

主持人：林榮樹牧師(證主事工顧問)

費用全免

1.2 兒童—青少年事工研討會

9:00-10:45am

歡迎教牧同工及負責兒童或青少年事工之弟兄姊妹參加

主持人：蕭智剛博士(基甸事工榮譽總監)

費用全免

1.3 兒童安全及認識偏差行為兒童

2:00-5:00pm

講員：馮銀英女士

(Doctoral Candidate: Clinical Psychology)

內容：偏差行為兒童輔導(包括說謊行為、偷竊行為、逃學、恐嚇勒索、師生衝突)及行為改變技術的運用

費用：\$150

資深導師訓練

(Awana 導師請穿整齊 Awana 制服出席)

2.1 小寶營導師訓練(名額 40 位)*

9:00-10:30am

講員：何婉玲女士

內容：幼兒年齡階段特性；成為一位成功的導師；小寶營課堂運作

費用：\$150

2.2 小熊營導師訓練(名額 40 位)*

2:00-5:00pm

講員：周文鳳女士及陳頌衡先生

內容：教學指引及資源介紹；教學方案

費用：\$150

2.3 火花營導師訓練(名額 40 位)*

2:00-5:00pm

講員：鄧燕玲傳道

內容：教學指引及資源介紹；教學方案

費用：\$150

3. 基礎導師訓練(中文)(名額 150 位)*

9:00 am-4:30 pm

每位 \$300 (包括：訓練、基礎訓練手冊、證書**及襟章) 測驗將於訓練後舉行。

證書及襟章將頒發予測驗合格及已登記為 Awana 教會之導師。

4. 基礎導師訓練(英文)(名額 40 位)

9:00 am-4:30 pm

每位 \$250 (包括：訓練、證書**及襟章)

測驗將於訓練後舉行。

證書及襟章將頒發予測驗合格及已登記為 Awana 教會之導師。

講員簡介



黃國維博士
Dr. Bernard Wong

迦勒特福音神學院哲學博士
麻省理工學院理學碩士
中國神學研究院道學碩士
博士論文研究家庭神學及倫理，育有兩名兒女。



林榮樹牧師
Rev. Wing-shu LAM

香港福音證主協會資深教練
及事工顧問，並於神學院教授家庭事工及教牧輔導。

Awana Hong Kong Annual Conference 16th Anniversary and Training Day

12th August 2017, Saturday

Worship: 11:00 am-1:00 pm

Worship, Leaders Award Presentation, Commissioning and Message

Keynote speaker: Dr. Bernard Wong (CGST Assistant Professor)

Workshops

1.1 Church—Family Ministry Seminar

9:00-10:45am

For Pastors and leaders who are responsible for Family Ministry

Host: Rev. Wing-shu LAM

(Consultant of Christian Communications)

Free of charge

1.2 Children—Youth Ministry Seminar

9:00-10:45am

For Pastors and leaders who are responsible for Children or Youth Ministry

Host: Dr. Chi-kong SIU

(Honorary Director of Gideon Ministries)

Free of charge

1.3 Child Safety & Children with Deviant Behaviour

2:00-5:00pm

Speaker: Ms Monica Fung

(Doctoral Candidate: Clinical Psychology)

Contents: Helping children with deviant behaviour (such as lying, stealing, truancy, conflicting with teachers) and the use of behavioural modification

Fee: \$150

Advanced Trainings

(Awana leaders please wear your Awana uniform)

2.1 Puggles Leaders Training (Max 40 ppl) *

9:00-10:30am

Speaker: Ms. Clary Ho

Contents: Characteristics of toddlers at different stages;

Be an effective Puggles leader; Puggles class operation
Fee: \$150

2.2 Cubbies Leaders Training (Max 40 ppl) *

2:00-5:00pm

Speakers: Ms. Isabella Chow and Mr. Jeremiah Chan

Contents: Detailed instruction; list of materials; Teaching plans

Fee: \$150

2.3 Sparks Leaders Training (Max 40 ppl) *

2:00-5:00pm

Speaker: Pastor Karen Kun

Contents: Detailed instruction; list of materials; Teaching plans

Fee: \$150

3. Basic Training (conducted in Cantonese)

9:00 am-4:30 pm

\$300 per person (Max 150 ppl)

(Including Training Handbook, Certificate ** and Pin)

There will be Quiz after Training and please note that Certificate and Pin are only presented to leader who is from registered Awana Church and successfully passing the quiz.

4. Basic Training (conducted in English)

9:00 am-4:30 pm

\$250 per person (Max 40 ppl)

(Including Certificate ** and Pin)

There will be Quiz after Training and please note that Certificate and Pin are only presented to leader who is from registered Awana Church and successfully passing the quiz.

Remarks: For speakers' profiles, please refer to Chinese version.

Workshops and Training sessions 1.1 to 3 will be conducted in Cantonese.

Speakers



蕭智剛博士
Dr. Chi-kong SIU

創辦「基甸中心」，「歷奇輔導」先鋒，前傑青會主席。因個人之經歷使不少青少年回歸正途。著有「站在邊緣路上」等作品。



馮銀英女士
Ms. Monica Fung

Doctoral Candidate: Clinical Psychology
Master in Counseling
Master in Christian Study MBA;
Bachelor of Law

香港 Awana 年會及導師訓練報名表
Awana Hong Kong Annual Conference and Training Enrolment Form

教會 Church: _____ 填表日期 Fill-in Date: _____

聯絡人 Contact person: _____ 聯絡電話 Contact number: _____

出席年會人數 Attend Conference: _____ 人
(Awana 導師請穿整齊 Awana 制服出席年會 : Awana uniform in Conference)

研討會及訓練課程選讀 Workshops, Basic Training and Advanced Trainings										
姓名 正階全名 Name Full name	1.1	1.2	1.3	2.1	2.2	2.3	3	4	總金額 Total \$	電郵地址 Email Address
	AM	AM	PM	AM	PM	PM	FULL DAY	FULL DAY		
	Free	Free	\$150	\$150	\$150	\$150	\$300	\$250		
例: 陳大文	✓			✓					\$150	abc@awana.com.hk
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
共 TOTAL										

報名及繳費日期: 2017年7月3至24日 Enrolment (with payment): July 3-24, 2017

報名方法 Enrolment

請把填妥的報名表連同費用一併交回香港 Awana 辦公室
Please fill-in the enrolment form and send it back with full payment to Awana Hong Kong Office

名額有限, 額滿即止。報名以收到全數費用後確定
First Come, First Serve. Please note that space will only be confirmed upon receipt of payment in full

已報名參加訓練者如在訓練當日未能出席恕不退還任何費用
The training cost is non-refundable for anyone has been enrolled and unable to attend the Training

繳費方法 Payment method

- 合共港幣 \$ _____ 親臨香港 Awana 辦公室以現金或支票付款
Total of \$ _____ HKD Visit Awana HK office and pay by cash or cheque
- 合共港幣 \$ _____ 劃線支票抬頭 "Awana Hong Kong Limited"
郵寄至香港 Awana (九龍觀塘鴻圖道31號鴻貿中心6樓605室)
(銀行: _____ 支票號碼: _____)
Total of \$ _____ HKD pay by cheque (payable to "Awana Hong Kong Limited") and mail to Unit 605, 6/F, Billion Trade Centre, 31 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon
(Bank: _____ Cheque number: _____)
- 合共港幣 \$ _____ 銀行存款或自動櫃員機過戶存入東亞銀行
015-200-40-01124-8
Total of \$ _____ HKD Bank deposit or ATM transfer to The Bank of East Asia
account 015-200-40-01124-8. Please keep the receipt, email to office@awana.org.hk or fax to
3171 6758

請保留存款收據, 並將收據電郵 office@awana.org.hk 或傳真至 3171 6758

備註 Remarks

- * 課程 2.1、2.2、2.3 — 參加者必須已修讀「基礎導師訓練」並考試合格
- 訓練後考核 / 合格者獲贈襟章 / 任教導師必讀 (小寶營 / 小熊營 / 火花營)
- * Advanced Training 2.1, 2.2, 2.3 – Trainee must have finished & passed Basic training
- Test after training / Certified pin / Compulsory for leaders of specific clubs (Puggles / Cubbies / Sparks)
- ** 基礎導師訓練 — 敬請在報名表填上團隊全名及正確學員姓名。若最終需要作出任何更改須另繳付 \$50 (每張證書) 行政費
- ** Basic Training – Please fill in the form properly, with the organization full name and the name of the trainee. There will be \$50 administration charge for any correction of each certificate